



PROFIL THÉMATIQUE

# Comprendre la Bible



Décembre 2024



# PROFIL THÉMATIQUE DE L'UAM AU SUJET DE L'HERMÉNEUTIQUE

Décembre 2024 | © Union des Assemblées Missionnaires

## Introduction

Nous comprenons la Bible comme l'histoire de Dieu avec nous, les hommes. Elle constitue le fondement de notre foi et nous l'acceptons avec joie, gratitude et respect comme un cadeau de Dieu.

Chaque génération a la responsabilité de clarifier son approche et son attitude vis-à-vis de la Bible. Avec ce document thématique, nous présentons en résumé notre position et notre compréhension de la Bible. Nous nous basons sur les cinq principes directeurs suivants :

1. Nous comprenons la Bible comme la Parole inspirée de Dieu, adressée à nous, les hommes.
2. En interprétant le texte, nous nous basons sur le message qu'il voulait faire passer à l'origine.
3. Nous lisons les textes bibliques dans leur contexte respectif et dans le contexte biblique global, avec Jésus comme point central.
4. Nous mettons en pratique la Bible avec l'aide du Saint-Esprit.
5. Nous acceptons les divergences d'opinions sur des sujets qui ne relèvent pas du salut.



## Nous comprenons la Bible comme la Parole inspirée de Dieu, adressée à nous, les hommes

Comme Jésus et les apôtres, nous comprenons l'Ancien Testament et ses 39 Livres comme une parole inspirée par Dieu et adressée aux hommes. L'apôtre Paul le souligne explicitement dans 2 Timothée 3,16 « Toute Écriture est inspirée de Dieu »<sup>1</sup> (cf. 2 Pi 1,21).

Le Nouveau Testament, avec ses 27 Livres, se situe au même niveau que l'Ancien Testament. Nous en trouvons un indice dans la promesse de Jésus affirmant à ses disciples que le Saint-Esprit les enseignera et leur rappellera tout ce qu'il leur avait dit (Jn 14,26). De plus, Jésus a qualifié Pierre de « rocher »

sur lequel son église serait bâtie (Mt 16,18). Cette importance des apôtres en tant que « fondement » est confirmée en Éphésiens 2,20 et en Ac 21,14. Ainsi, les hommes ont reçu les paroles des apôtres « comme la Parole de Dieu et non comme un enseignement d'hommes » (1 Th 2,13).

« On pourrait peut-être décrire le mystère de l'inspiration de la manière suivante : Dieu a guidé des hommes faibles par son Esprit de telle sorte qu'ils ont écrit, retransmis – en utilisant leur langage, leur personnalité et en des occasions concrètes – sa parole d'une manière tout à fait fiable. »<sup>2</sup>

---

1 Les passages bibliques cités sont tirées de la Bible Louis Segond.

2 Stadelmann : Evangelisches Schriftverständnis, p.13

# 2

## En interprétant le texte, nous nous basons sur le message qu'il voulait faire passer à l'origine

Pour interpréter correctement la Bible, nous essayons en premier lieu de comprendre ce que l'auteur avait voulu dire et ce que les lecteurs à l'origine avaient compris. Aides pratiques :

- Des références parallèles :  
La Bible s'interprète d'elle-même.
- Bibles d'études
- Différentes traductions de la Bible
- Commentaires bibliques
- Lexiques
- Médias en ligne

Des médias en ligne sont des outils qui nous permettent d'approfondir nos recherches :

- Pour mieux comprendre le texte, nous comparons les traductions.
- Nous essayons de conserver une image de l'histoire et de la culture de l'époque.

- Nous déterminons la forme littéraire du texte (poème, parabole, récit, prophétie, texte doctrinale, texte de lois etc.)
- Nous observons les figures de style telles que l'hyperbole (exagération<sup>3</sup>), la métaphore (langage imagé), l'allégorie, l'ironie, le parallélisme, la question rhétorique etc.

Lorsque Dieu intervient dans l'histoire du monde, les choses surnaturelles deviennent prévisibles et réalistes. C'est pourquoi nous considérons les récits de miracles de la Bible comme des faits historiques.

Un texte ne peut pas signifier ce qu'il n'a jamais signifié.<sup>4</sup> Mais la Bible montre que la signification peut aller au-delà de la compréhension de l'époque (voir thèse suivante).

3 Lorsque Jésus demande par exemple en Mt 5,29 « d'arracher l'oeil » nous ne le comprenons pas littéralement.

4 Cf. Fee ; Stuart : Effektives Bibelstudium, p. 80 : « Cette règle n'aide pas toujours à découvrir ce qu'un texte signifie, mais elle permet de délimiter ce qu'il ne peut pas signifier. »

# 3

## Nous lisons les textes bibliques dans leur contextes respectifs et dans le contexte biblique global, avec Jésus comme point central

Nous ancrons les déclarations bibliques dans un contexte plus ou moins proche (contexte du livre concerné, histoire du salut) et en particulier en Jésus-Christ.

### – Contexte biblique (global)

Chaque déclaration de la Bible s'inscrit dans un contexte plus large et plus étroit. Nous suivons la règle d'interprétation de la Réforme et interprétons l'Écriture par l'Écriture. Le message de la Bible n'a pas besoin d'être complété ou corrigé par la tradition ecclésiastique.<sup>5</sup>

Mais le contexte biblique plus large est aussi – comme la vie en général – marqué par des temps de tension. Les oppositions complémentaires sont par exemple le jugement et la grâce, la prière et le travail, l'action divine et l'action humaine etc. Ces thèmes ne s'opposent pas en termes de « ou bien – ou bien », mais dans un rapport « aussi bien que ». Malgré certaines zones de tension, la Bible est un ensemble harmonieux.<sup>6</sup>

### – Dans l'histoire du salut

La Bible veut être comprise dans le contexte de son histoire du salut. Elle commence par la naissance du monde, créé à la perfection par Dieu. Par la suite, l'homme pêche contre Dieu (chute de l'homme). Malgré cela, Dieu ne rejette pas complètement l'homme. Dieu choisit le peuple d'Israël, dont Jésus est né comme Sauveur. Par sa mort et sa résurrection, il offre le pardon et une nouvelle vie et attend désormais des hommes qu'ils se placent à nouveau sous sa seigneurie (conversion). De plus, Dieu promet la création d'un nouveau monde. Pour ceux qui croient en lui, la communion originelle entre Dieu et l'homme sera entièrement rétablie dans un nouveau ciel et une nouvelle terre.

La compréhension de l'histoire du salut dans la Bible nous permet de distinguer les déclarations valables pour tous les hommes et celles qui se limitent à certains d'entre eux, au peuple d'Israël ou à l'Église de Christ.<sup>7</sup> Par exemple, le NT part du principe que dans la

---

5 R. C. Sproul : Bibelstudium für Einsteiger, p. 76 :

Les déclarations implicites doivent toujours être expliquées à l'aide de passage explicites de l'Écriture.

6 Nous pensons que les contradictions éventuelles ou apparentes de la Bible peuvent être résolues. En cas de divergences éventuelles avec les connaissances de la science historique, nous supposons par exemple que tous les faits ne sont pas (encore) connus ou que des erreurs ont été commises dans la tradition (par exemple dans certaines données chiffrées qui se contredisent même au sein de la Bible, comme dans 2 Rois 24,8/2 Ch 36.9). Cf. G. Archer : Schwer zu verstehen ? p. 18 ; 264f.

7 Cf. Baum ; Van Houwelingen (éd.) : Kernthemen neutestamentlicher Theologie, p. 41–56.

nouvelle alliance, les sacrifices ne sont plus nécessaires comme dans l'ancienne alliance (Hé 9). Les prescriptions alimentaires et de purification ne s'appliquent pas non plus à la communauté chrétienne (Mt 15 ; Ac 15).

### — En Jésus-Christ

Pour les chrétiens, Jésus-Christ est placé au centre. Il est le pivot de la Bible. C'est ce que souligne, par exemple Luc 24,27, où Jésus explique à ses disciples tout ce qui « se rapporte à lui, en commençant par Moïse, puis en parlant de tous les prophètes ». De nombreux passages de l'Écriture révèlent la nature de Jésus et/ou la nécessité de sa venue.<sup>8</sup> Ainsi, nous trouvons dans l'AT, surtout dans les prophéties, mais aussi dans les typologies, des traces qui font référence à Jésus. David, par exemple, est un type de Jésus en tant que roi. Dans ce sens, nous lisons l'AT à partir du NT et inversement, le NT à partir de l'AT. Charles Spurgeon l'a résumé ainsi pour un collègue plus jeune :

« Jeune homme, ne sais-tu pas, que de chaque ville, de chaque village et de chaque bourgade, où qu'ils soient, une route mène à Londres ? [...] de même, de chaque texte de l'Écriture, une route mène à la métropole de l'Écriture, le Christ. Et mon cher frère, ton devoir, lorsque tu te trouves en face d'un texte, est de demander : « Quelle est donc la route qui mène au Christ ? » [...] Je n'ai jamais trouvé de texte dans lequel il n'y avait pas de route menant au Christ, et si jamais j'en trouvais un [...] je marcherais par monts et par vaux, mais je

viendrais à mon Seigneur, car un sermon ne peut servir à rien s'il n'a pas un goût de Christ en lui. »<sup>9</sup>

Pour les chrétiens, l'évangile de Jésus-Christ reste central. Celui-ci souligne ce que Dieu a fait pour nous par la mort substitutive de Jésus sur la croix et par sa résurrection corporelle. Il souligne que Jésus-Christ a vécu la vie que nous aurions dû vivre pour être agréable à Dieu. Et il souligne qu'il est mort sur la croix, d'une mort que nous aurions dû subir en conséquence de nos péchés.<sup>10</sup>

L'ADN de l'Évangile apparaît clairement, par exemple, dans Tite 2,11–13a :

« Car la grâce de Dieu, source de salut pour tous les hommes, a été manifestée. Elle nous enseigne à renoncer à l'impiété et aux convoitises mondaines, et à vivre dans le siècle présent selon la sagesse, la justice et la piété, en attendant la bien-heureuse espérance et la manifestation de la gloire de notre grand Dieu et Sauveur Jésus-Christ. »

### — Dans la tradition

Nous tenons compte des interprétations et des doctrines (dogmatiques, par exemple la Trinité<sup>11</sup>) des générations précédentes, car nous croyons que le Saint-Esprit était à l'œuvre en elles aussi, et pas seulement dans l'Église actuelle. Mais la tradition d'interprétation ne nous asservit pas, car en fin de compte, c'est « sola scriptura ». S'écarter de la tradition, tout comme s'y tenir, doit être bien réfléchi et justifié.

8 Cf. Schweyer ; Bartholomä (éd.) : *Mit der Bibel – für die Praxis. Beiträge zu einer praktisch-theologischen Hermeneutik*, p. 182.

9 Citation tirée de : Schweyer ; Bartholomä (éd.) : *Mit der Bibel – für die Praxis*, p. 194.

10 Bartholomä ; Schweyer : *Gemeinde mit Mission*, p. 69.

11 La doctrine de la Trinité n'apparaît pas explicitement dans la Bible, mais on peut en déduire qu'elle existe.

# 4

## Nous mettons la Bible en pratique avec l'aide du Saint-Esprit

Mais la Bible n'est pas seulement une source d'information factuelle, car la Parole de Dieu veut conduire à un changement de vie. Par le biais du Saint-Esprit, elle nous conduit vers une vie renouvelée sous l'autorité de Dieu. Ainsi, lorsque nous lisons, nous comptons sur le Saint-Esprit pour nous ouvrir, nous expliquer la Parole de Dieu et nous rendre capables de la mettre en pratique.

Certains textes bibliques peuvent être appliqués directement, d'autres seulement indirectement.

Une transmission directe est généralement bien possible si ...

- l'injonction biblique correspond aux valeurs de la culture actuelle, comme « Tu ne tueras point ». Rien ne s'oppose ici à une transmission directe.
- une affirmation est confirmée à l'intérieur de la Bible, c'est-à-dire à travers différentes époques culturelles. Cela s'appuie fortement sur un enseignement universel, valable pour toutes les cultures et toutes les situations (par exemple, tous ont péché et sont sauvés par la grâce).
- une injonction biblique contredit la culture de l'époque, par exemple « Tu n'auras pas d'autres dieux à côté de moi ». Cela indi-

que également un commandement universel qui voulait ou veut renouveler la culture de l'époque et celle d'aujourd'hui.

- l'instruction correspond à la fois à la création et à l'amour. La polygamie pourrait éventuellement être justifiée par l'amour, mais l'ordre de la création s'y oppose.

Certaines affirmations de la Bible sont liées à l'époque et donc à la culture.<sup>12</sup> Certaines avaient leur signification littérale à l'époque de la rédaction du texte, mais doivent aujourd'hui être transposées dans une situation culturelle actuelle, cela a déjà été fait à l'époque du Nouveau Testament, par exemple lors du concile des apôtres (Ac 15, validité de la loi juive pour les chrétiens païens).

En cas de transmission indirecte, nous appliquons ces étapes :<sup>13</sup>

- Nous identifions le message original du texte par exemple celui d'une salutation amicale respectueuse de toutes les personnes présentes (1 Co 16,20, baiser fraternel).
- Nous travaillons sur la compréhension de la culture antique dans laquelle cette instruction a été donnée. Au 1<sup>er</sup> siècle, par exemple, le baiser de salutation est tout à fait courant dans la sphère privée, « surtout dans les milieux élevés, mais il pré-

12 Ce sont des déclarations qui ne sont plus valables (parce qu'elles sont dépassées, comme par exemple les sacrifices) ou qui doivent être adaptées (voir par exemple Ac 15).

13 G.R. Osborne : The Hermeneutical Spiral, p. 167; 431–433.

suppose une proximité parentale ou affective. ... En public, le baiser est un geste de déférence envers un subordonné ... et sert ainsi à confirmer et à démontrer les rapports hiérarchiques. »<sup>14</sup>

- Nous clarifions le principe qui se cache derrière le texte original. Le baiser sacré représente une salutation intime en signe de respect et d'affection sacré/pur de tous les membres de la communauté.
- Nous cherchons des situations comparables dans la culture actuelle. Dans l'exemple cité, il s'agirait d'un accueil et d'un au revoir respectueux et amicaux de toutes les personnes présentes lors du culte.
- Nous associons ce principe à la culture actuelle et le transmettons en conséquence, par exemple en nous saluant et en nous quittant par un contact visuel, ou des gestes et des mots amicaux, ou par une poignée de main ou une accolade.

Les instructions éthiques de la Bible montrent fondamentalement à quoi ressemble la vie dans le Royaume de Dieu naissant. D'un point de vue purement mondain, ce mode de vie n'est pas toujours logiquement compréhensible

ou couronné de succès. Le Royaume de Dieu est cependant si fascinant que nous voulons le représenter aujourd'hui, même si ce n'est que de manière fragmentaire. Les positions éthiques découlent ainsi du caractère de Dieu : « Car il fait lever son soleil sur les méchants et sur les bons, et il fait pleuvoir sur les justes et sur les injustes. Si vous aimez ce qui vous aiment, quelle récompense méritez-vous ? Les publicains n'agissent-ils pas de même ? ... Soyez donc parfaits, comme votre Père céleste est parfait » (Mt 5,45–46, 48).

Nous réfléchissons également aux déclarations et aux enseignements de la Bible en les mettant en lien et à la lumière de nos expériences ainsi que des sciences sociales et naturelles. Lorsqu'il s'agit par exemple de l'éducation des enfants, Éphésiens 6,4 est l'instruction de base : « ... élevez-les en les corrigeant et en les instruisant selon le Seigneur. » Avec cette orientation de base, il n'est toutefois pas encore clair, par exemple, combien d'argent de poche doit recevoir la fille de 9 ans. Mais on y parvient avec la connaissance et la sagesse dont nous rend capables le Saint-Esprit.

14 E. Schnabel : HTA-Kommentar. Der erste Brief des Paulus an die Korinther, p. 1029–1030.

# 5

## Nous acceptons les divergences d'opinions sur des sujets qui ne relèvent pas du salut

Nous sommes conscients du caractère limité et provisoire de notre propre connaissance. La compréhension est un processus dynamique qui, dans l'idéal, mène à une connaissance toujours plus profonde.<sup>15</sup> C'est ce qui se passe lorsque le texte biblique peut corriger en permanence nos propres interprétations.<sup>16</sup> Conscients d'une connaissance partielle, nous continuons à discuter et à lutter pour une compréhension communautaire des Écritures. Nous supportons des opinions divergentes et des tensions sur les sujets suivants, par exemple :

- Signification du baptême et de la Sainte-Cène
- Déclarations détaillées sur la création, la fin des temps, le retour de Jésus, le millénium et la théologie d'Israël

- Questions politiques et d'actualité
- Prédestination : point de vue arminien et calviniste
- Question du foulard
- Type de planning familial
- Inhumation ou crémation
- Théologie et pratique du divorce et du remariage
- Style de musique et chants
- Appel d'un pasteur ou d'un ancien
- Questions détaillées sur l'adhésion et la discipline d'église
- Gestion des dons spirituels
- Gestion de la maladie et de la guérison

Cette liste n'est pas exhaustive.

---

<sup>15</sup> Notez que la compréhension et l'incompréhension s'approfondissent à chaque lecture, comme le dit Jésus : «Prenez donc garde à la manière dont vous écoutez; car on donnera à celui qui a, mais à celui qui n'a pas on ôtera même ce qu'il croit avoir» (Lc 8,18).

<sup>16</sup> G. R. Osborne : The Hermeneutical Spiral, p.22.

# Littérature complémentaire (en allemand)

(La littérature pour les laïcs intéressés est marquée d'un \*)

\*Archer, Gleason: Schwer zu verstehen? Biblische Fragen und Antworten. Bielefeld: CLV (Gratis-Download auf [clv.de/Schwer-zu-verstehen/255656](http://clv.de/Schwer-zu-verstehen/255656))

\*Bartholomä, Philipp; Schweyer, Stefan: Gemeinde mit Mission. Damit Menschen von heute leidenschaftlich Christus nachfolgen. Giessen: Brunnen Verlag, 2023.

\*Baum, Armin: Die Bibel ist inspiriert – was heisst das und was nicht? Bibel und Gemeinde 2/2015, S.43–56. Online (Stand 6. Jan. 2024): [www.armin-baum.de/wp-content/uploads/2010/06/Baum-Interview-Inspiration.pdf](http://www.armin-baum.de/wp-content/uploads/2010/06/Baum-Interview-Inspiration.pdf)

Baum, Armin D.; Van Houwelingen, Rob (Hrsg.): Kern-themen neutestamentlicher Theologie. Giessen: Brunnen Verlag, 2022.

Carson, D. A.; Woodbridge John D.: Scripture and Truth. Grand Rapids, MI: Baker Book House, 1992.

\*Fee, Gordon D.; Stuart, Douglas: Effektives Bibelstudium. Giessen: Brunnen Verlag, 2015.

\*FEG-Thesenpapier «Den Wert der Bibel hochhalten»: [www.feg.ch/newsdetails/den-wert-der-bibel-hochhalten](http://www.feg.ch/newsdetails/den-wert-der-bibel-hochhalten)

Kinker, Thomas: Die Bibel verstehen und auslegen 1+2. Ein praktischer Hermeneutikkurs. Bonn: Verlag für Kultur und Wissenschaft, 2003.

Maier, Gerhard: Biblische Hermeneutik. Witten: SCM Verlagsgruppe, 1998 (1. Auflage).

Osborne, Grant R.: The Hermeneutical Spiral. A Comprehensive Introduction to Biblical Interpretation. Madison: Intervarsity Press, 2006.

Schirrmacher, Thomas: Bibeltreue in der Offensive?! Die drei Chicagoerklärungen zur biblischen Irrtumslosigkeit, Hermeneutik und Anwendung. Bonn: Verlag für Kultur

und Wissenschaft, 2009. Online: [www.thomasschirrmacher.info/wp-content/uploads/2018/05/Chicago\\_Book3.pdf](http://www.thomasschirrmacher.info/wp-content/uploads/2018/05/Chicago_Book3.pdf) (Stand 5. Jan. 2024)

\*Schnabel, Eckhard J.: Inspiration und Offenbarung. Die Lehre vom Ursprung und Wesen der Bibel. Petzenkirchen: vgtg, 2024.

\*Schnabel, Eckhard J.: Historisch Theologische Auslegung: Der erste Brief des Petrus an die Korinther. Witten: SCM Verlagsgruppe, 2006 (1. Auflage).

\*Schweyer, Stefan; Bartholomä, Philipp (Hrsg.): Mit der Bibel – Für die Praxis. Beiträge zu einer praktisch-theologischen Hermeneutik. Giessen: Brunnen Verlag, 2018.

Schweyer, Stefan; Stadelmann, Helge; Bartholomä, Philipp: Praktische Theologie. Ein Grundriss für Studium und Gemeinde. Giessen: Brunnen Verlag, 2024.

Sierszyn, Armin: Christologische Hermeneutik. Eine Studie über Historisch-kritische, Kanonische und Biblische Theologie. Zürich: Lit, 2010.

\*Sproul, R.C.: Bibelstudium für Einsteiger. Eine Einführung in das Verstehen der Heiligen Schrift. Augustdorf: Bethanien, 2009 (1. Auflage).

Stadelmann, Helge: Evangelikale Predigtlehre. Witten: SCM Verlagsgruppe, 2008.

\*Stadelmann, Helge: Evangelikales Schriftverständnis. Die Bibel verstehen – der Bibel vertrauen – der Bibel folgen. Muldenhammer: Jota Publikationen, 2005.

Thiessen, Jacob: Hermeneutik der Bibel. Grundsätze zur Auslegung und Anwendung biblischer Texte – Ein offenbarungstheologischer Standpunkt. Muldenhammer: Jota Publikationen, 2009.



Union des Assemblées Missionnaires  
Worbstrasse 36  
3113 Rubigen

+41 (0)31 722 15 45

[www.vfmfg.ch/fr](http://www.vfmfg.ch/fr)